Abs	Handelsblatt (9.10.2008)	Industrie Anzeiger (9.3.2009)	Abs
	Leistungsstarke Windturbinen	Windkraft: Leichte und wartungsarme anlagen im	
	Leicht in den Wind gestellt	fokus	
	(Sascha Rentzing)	Wind bläst zum Aufbruch	
		(Werner Möller)	
0	Die Bremer Lloyd Dynamowerke entwickeln	Das Windgewerbe ist die Boombranche par	0
	wartungsarme Antriebe für leistungsstarke	excellence. Experten rechnen mit einer	
	Windturbinen. Die getriebelose Technik, auch für	Verfünffachung der Neuinstallationen bis 2017.	
	die hohe See geeignet, soll die Bewegung der	Allein RWE hat beim Anlagenbauer REpower 250	
	Rotorblätter direkt in Strom umwandeln. Für die	Windräder bestellt. Aber auch technisch bewegt	
	von hohen Rohstoffpreisen gebeutelte Branche	sich viel. Beispiele: Generatoren kommen ohne	
	sind Innovationen der Schlüssel zu Wachstum.	Getriebe aus, stromisolierte Lager sind haltbarer.	
		Der Trend: mehr Leistung bei weniger Gewicht.	
		BP, zweitgrößter Erölkonzern der Welt, stellt in	1
		einer Anzeigenserie die Frage: "Wird die	
		Windenergie weiter wachsen?" – und schiebt die	
		Antwort gleich hinterher: "Mit Sicherheit!". Dass	
		in der Windenergiebranche "alles andere als	
		Flaute herrscht", davon ist Hermann Albers,	
		Präsident des Bundesverbandes WindEnergie,	
		überzeugt. Und Andreas Düser von der Enercon	
		GmbH meint, dass "es trotz der insgesamt	
		angespannten wirtschaftlichen Lage mit der	
		Windindustrie bergauf geht, ein Wachstum im	
		zweistelligen Bereich ist durchaus realistisch.	
		Damit helfen die Erneuerbaren Energien,	
		insbesondere die Windenergie, die Folgen der globalen Krise zu mildern."	
		Für 2017 erwarten die Experten Neuinstallationen	2
		in Höhe von über 100 GW im Jahr – fünfmal so	
		viel wie 2007. "Wir sprechen für 2017 von einem	
		jährlichen Umsatzvolumen von weit über 100	
		Mrd. Euro", bestätigt Thorsten Herdan,	
		Geschäftsführer von VDMA Power Systems, diese	
		Zahl. Die Mitarbeiterzahlen werden sich in diesem	
		Zeitraum von derzeit über 30 000 mehr als	
		verdreifachen, die Potenziale bei den Zulieferern	
		nicht mitgerechnet. Doch gerade die Zulieferer	
		sind es, die bei der Ausschöpfung des	
		Wachstumspotenzials eine Rolle spielen.	
1	BREMEN. Das Versprechen klingt nach einer	Es ist aber nicht nur die Masse, die sich verändert,	3
_	kleinen Revolution:	sondern auch die technischen	
		Rahmenbedingungen: Je höher die Windanlage,	
		desto höher der Ertrag der heute über 60 m	
		Radius messenden Rotorflügel. Wer aber heute in	
		den Offshore-Parks mit "Leichtigkeit aufs Meer"	
		will, der muss auch leichte und wartungsarme	
		Antriebe für leistungsstarke Windturbinen	
		entwickeln.	
	Ingenieure der Bremer Lloyd Dynamowerke und	So haben beispielsweise die Ingenieure der	
	der Universität Bremen haben einen sogenannten	Bremer Lloyd Dynamowerke und der Universität	
	Transversalflussgenerator mit 50 Kilowatt	Bremen einen so genannten	
	Leistung für Windkraftanlagen entwickelt.	Transversalflussgenerator mit 50 kW Leistung	
		entwickelt, der den Windmarkt revolutionieren	
		könnte.	
	1		

Abs	Handelsblatt (9.10.2008)	Industrie Anzeiger (9.3.2009)	Abs
	Die Maschine arbeitet ohne störanfälliges	Die Maschine arbeitet ohne störanfälliges	
	Getriebe und wiegt bei gleicher Leistung bis zu 75	Getriebe und wiegt bei gleicher Leistung bis zu 75	
	Prozent weniger als herkömmliche, direkt	% weniger als herkömmliche, direkt angetriebene	
	angetriebene Generatoren.	Generatoren.	
	Das erhöht die Zuverlässigkeit, spart	Das erhöht die Zuverlässigkeit, spart	
	Materialkosten und vereinfacht die Installation.	Materialkosten und vereinfacht die Installation.	
2	Spätestens in vier Jahren wollen die Lloyd	Spätestens in vier Jahren wollen die Lloyd	
	Dynamowerke den Leichtbau-Generator für	Dynamowerke den Leichtbau-Generator für	
	Großturbinen auf den Markt bringen. Die	Großturbinen auf den Markt bringen. Die	
	Industrie zeigt Interesse: Das Rostocker	Industrie zeigt Interesse: Das Rostocker	
	Unternehmen W2E will mit dieser Technik	Unternehmen W2E will mit dieser Technik	
	Windkraftanlagen mit über drei Megawatt	Windkraftanlagen mit über 3 MW Leistung bauen.	
	Leistung bauen.		
3	Der Antrieb weckt Hoffnung für die von hohen	Der Antrieb weckt Hoffnung für die von hohen	4
	Rohstoffpreisen gebeutelte Branche. Bis 2020	Rohstoffpreisen gebeutelte Branche. Bis 2020	
	sollen allein vor den deutschen Küsten 10 000	sollen allein vor den deutschen Küsten 10 000	
	Megawatt Windleistung installiert werden.	MW Windleistung installiert werden.	
	Das ist mit hohen Kosten verbunden: Stahl ist	Das ist mit hohen Kosten verbunden: Stahl ist	
	teuer und Transport, Installation und Wartung der	teuer und Transport, Installation und Wartung der	
	Riesenflügler sind aufwendig. Für den Offshore-	Riesenflügler sind aufwendig. Für den Offshore-	
	Einsatz auf hoher See entwerfen Ingenieure daher	Einsatz auf hoher See entwerfen Ingenieure daher	
	kompaktere Antriebe und Rotorblätter mit	kompaktere Antriebe und Rotorblätter mit	
	besserer Aerodynamik. Die EU hat zudem das	besserer Aerodynamik. Die EU hat zudem das	
	Forschungsprojekt Upwind gestartet: Mit einem	Forschungsprojekt Upwind gestartet: Mit einem	
	Budget von 22 Mio. Euro entwickeln 39 Firmen	Budget von 22 Mio. Euro entwickeln 39 Firmen	
	und Institute bis 2010 Design-Grundlagen von	und Institute bis 2010 Design-Grundlagen von 10-	
4	Zehn-Megawatt-Maschinen. Die Lloyd Dynamowerke konzentrieren sich auf	MW-Maschinen.	5
4	den Generator: "Wir setzen auf Direktantrieb mit	Die Lloyd Dynamowerke konzentrieren sich auf den Generator: "Wir setzen auf Direktantrieb mit	5
	vertretbarem Gewicht", sagt Projektleiter Norbert	vertretbarem Gewicht", sagt Projektleiter Norbert	
	Götschmann. Bei gängigen Antrieben	Götschmann. Bei gängigen Antrieben	
	beschleunigt ein Getriebe die Windenergie auf	beschleunigt ein Getriebe die Windenergie auf	
	eine Drehzahl, die der Frequenz des Netzstroms	eine Drehzahl, die der Frequenz des Netzstroms	
	entspricht. Die neue getriebelose Technik wandelt	entspricht. Die neue getriebelose Technik wandelt	
	nun die Bewegung der Rotorblätter direkt in	nun die Bewegung direkt in Strom um.	
	Strom um.		
	Um den Generator leichter zu machen, nutzen die	Um den Generator leichter zu machen, nutzen die	
	Bremer einen Trick: Sie verstärken das im Inneren	Bremer einen Trick: Sie verstärken das im Inneren	
	herrschende Magnetfeld, indem sie mehr und	herrschende Magnetfeld, indem sie mehr und	
	stärkere Magneten einsetzen. Durch diese	stärkere Magneten einsetzen. Durch diese	
	Verdichtung kann bei gleicher Größe mehr Kraft	Verdichtung kann bei gleicher Größe mehr Kraft	
	erzeugt werden. "Das könnte bei einer Fünf-	erzeugt werden. "Das könnte bei einer Fünf-	
	Megawatt-Turbine das Gewicht des Generators	Megawatt-Turbine das Gewicht des Generators	
	von durchschnittlich 370 auf 100 Tonnen senken",	von durchschnittlich 370 auf 100 Tonnen senken",	
	sagt Götschmann.	sagt Götschmann.	
	Auch Turbinenentwickler W2E ist beeindruckt:	Auch Turbinenentwickler W2E ist beeindruckt:	6
	"Mit der Technik können wir Anlagen leichter	"Mit der Technik können wir Anlagen leichter	
	bauen und besser transportieren", sagt	bauen und besser transportieren", sagt	
	Firmenchef Torsten Schütt.	Firmenchef Torsten Schütt.	
5	Andere Firmen suchen ebenfalls nach neuen	Andere Firmen suchen ebenfalls nach neuen	
	Konzepten.	Konzepten. Auch Enercon verdankt sein	
		Wachstum dem Mut zur Einfachheit, weil der	
		Auricher Hersteller bei seinen Windrädern auch	
		auf ein Getriebe verzichtet. Das aber steigert ihre	

Abs	Handelsblatt (9.10.2008)	Industrie Anzeiger (9.3.2009)	Abs
		Zuverlässigkeit enorm. Denn üblicherweise geht	
		mehr als die Hälfte der Ausfälle von	
		Windkraftanlagen auf Schäden am Getriebe	
		zurück. Die Konkurrenz sagt zwar, dieser Ansatz	
		mache die Anlagen schwer, Unmengen teures	
		Kupfer würden gebraucht, für den Einsatz auf	
		hoher See sei diese Technologie völlig ungeeignet.	
		Unlängst jedoch kündigte der Strategiechef von	
		Siemens eigene getriebelose Windmühlen an. An	
		der Idee scheint doch etwas dran zu sein,	
	Siemens erprobt in der dänischen Stadt	denn der Nürnberger Konzern erprobt in der	
	Ringköbing derzeit eine getriebelose 3,6-	dänischen Stadt Ringköbing derzeit zwei	
	Megawatt-Turbine.	getriebelose 3,6-MW-Turbine <mark>n</mark> .	
	"Die Testanlage steht zwar noch an Land, doch	"Die Testanlage steht zwar noch an Land, doch	
	wir sehen für die Technik künftig Potenzial vor	wir sehen für die Technik künftig Potenzial vor	
	allem auf dem Meer, weil sie weniger störanfällig	allem auf dem Meer, weil sie weniger störanfällig	
	ist", sagt Siemens-Sprecher Oliver Lönker.	ist", sagt Siemens-Sprecher Oliver Lönker. Mit	
		diesem Technologieprojekt will Siemens prüfen,	
		ob und ab welcher Leistungsklasse getriebelose	
		Windenergieanlagen wettbewerbsfähig zu	
		Anlagen sind, die mit einem Getriebe ausgestattet	
		sind. Windenergie ist ein wichtiger Bestandteil	
		des Siemens-Umweltportfolios, mit dem der	
		Konzern im Geschäftsjahr 2007 einen Umsatz von	
		17 Mrd. Euro erzielte.	
6	Die US-Firmen American Superconductor und	Die US-Firmen American Superconductor und	7
	Teco-Westinghouse Motor Company entwickeln	Teco-Westinghouse Motor Company entwickeln	
	einen direktgetriebenen Windkraftgenerator mit	einen direktgetriebenen Windkraftgenerator mit	
	sogar zehn Megawatt Leistung, der doppelt so viel	sogar 10 MW Leistung, der doppelt so viel Strom	
	Strom erzeugen soll wie herkömmliche	erzeugen soll wie herkömmliche Generatoren.	
	Generatoren.		
	Die Anlage enthält statt einer Kupfer-	Die Anlage enthält statt einer Kupfer-	
	Magnetspule dünne Supraleiter-Drähte, die	Magnetspule dünne Supraleiter-Drähte, die	
	Elektrizität fast verlustfrei leiten. Das führt zu	Elektrizität fast verlustfrei leiten. Das führt zu	
	einer Halbierung von Gewicht und Volumen.	einer Halbierung von Gewicht und Volumen.	
7	Einen anderen Weg geht der	Einen anderen Weg geht der	
′	Maschinenbaukonzern Voith: Die Schwaben	Maschinenbaukonzern Voith: Die Schwaben	
	haben ein automatisches Getriebe gebaut, das die	haben ein automatisches Getriebe gebaut, das die	
	Aufgabe des Umrichters übernimmt. Dieser bringt	Aufgabe des Umrichters übernimmt. Dieser bringt	
	ansonsten die Windenergie auf	ansonsten die Windenergie auf	
	Wechselstromfrequenz. Das Voith-Konzept sorgt	Wechselstromfrequenz. Das Voith-Konzept sorgt	
	für weniger Ausfälle. Der US-Hersteller Clipper	für weniger Ausfälle. Der US-Hersteller Clipper	
	setzt in seinen Anlagen statt einem großen vier	setzt in seinen Anlagen statt einem großen vier	
	kleine Generatoren ein, um die Lasten zu	kleine Generatoren ein, um die Lasten zu	
	verteilen und die Lebensdauer zu verlängern.	verteilen und die Lebensdauer zu verlängern.	
8	Experten sehen in den Innovationen den Schlüssel	Experten sehen in den Innovationen den Schlüssel	8
	zu weiterem Wachstum der Branche.	zu weiterem Wachstum der Branche.	
	"Neuentwicklungen und Qualitätssicherung	"Neuentwicklungen und Qualitätssicherung	
	spielen eine zentrale Rolle", sagt Thorsten	spielen eine zentrale Rolle", sagt VDMA-	
	Herdan, Geschäftsführer des VDMA-Fachverbands	Branchenexperte Thorsten Herdan.	
	Powersystems.	·	
	Zuletzt hatte der Innovationsdrang der	Zuletzt hatte der Innovationsdrang der	
	Turbinenbauer nachgelassen, da sie sich wegen	Turbinenbauer nachgelassen, da sie sich wegen	
	der boomenden Nachfrage auf die	der boomenden Nachfrage auf die	
	aci boomenacii waciinage aui ale	der boomenden wachtrage auf die	

Abs	Handelsblatt (9.10.2008)	Industrie Anzeiger (9.3.2009)	Abs
	Produktionssteigerung konzentrierten.	Produktionssteigerung konzentrierten.	
		Großlager in Windkraftanlagen zählen für Herdan	9
		mit den Großgetrieben und den Rotorblättern zu	
		den "kritischen Komponenten", bei denen sich ein	
		Anbieter von Anlagen ohne Not nicht auf Experimente oder neue Anbieter einlassen würde.	
		Zu den besonderen Anforderungen, die solche	
		Komponenten erfüllen müssen, gehören	
		Zuverlässigkeit und ein möglichst geringes	
		Gewicht. So sind 7 t für ein Großlager schon ein	
		guter Wert. Zum Spezialwissen, mit dem ein	
		Zulieferer punkten kann, zählt bei solchen	
		Giganten auch ein gutes Konzept für das Handling	
		des Lagers. Auf positive Marktaussichten für Lager	
		hat sich deshalb auch die Herzogenauracher	
		Schaeffler-Gruppe eingestellt und in ihren Bereich	
		Großlager für den Antriebsstrang moderner	
		Anlagen von 220 kW bis zur Megawatt-Klasse	
		investiert. Gehäuse, Lager und Schmierung sind	
		dabei optimal aufeinander abgestimmt. Aktuelles	
		Produkt der Herzogenauracher sind	
		stromisoliernde Lager, weil Fehlströme	
		gravierende Schäden an den Laufbahnen der	
		Lagerringe verursachen können.	
		Für die Windnachführung der Gondel und die	10
		Verstellung der Rotorblätter entwickelt Schaeffler	
		Drehverbindungen bis zu einem	
		Außendurchmesser von 4000 mm. Durch ihren	
		konstruktiven Aufbau übertragen sie radiale und	
		axiale Kräfte sowie Kippmomente. Sie werden als	
		ein- oder zweireihige Vierpunktlager ausgeführt,	
		sowohl unverzahnt als auch innen- und/oder	
		außenverzahnt. Bei unterschiedlichen	
		Belastungen ermöglichen sie eine exakte	
		Winkelverstellung.	4.4
		All diese Entwicklungen zeigen, dass abgesehen von den etablierten Zulieferern die stark	11
		wachsende Nachfrage auch solchen Maschinenbauern neue Marktchancen eröffnen,	
		die sich in Sachen Windenergie bisher bedeckt	
		gehalten haben. Gewiss haben diejenigen einen	
		Wettbewerbsvorteil, die sich schon vor Jahren auf	
		die Branche spezialisiert haben. Dennoch ist der	
		Markt auch offen für Neulinge. "Weniger für die	
		kritischen Komponenten", wie Herdan betont,	
		aber bei Stellgetrieben, Kabeln, Generatoren,	
		dem Turm oder auch der Steuerungstechnik hält	
		er Neueinstiege für denkbar.	
		-	
		· Werner Möller werner.moeller@konradin.de	
			<u> </u>